

www.BibleForChildren.org

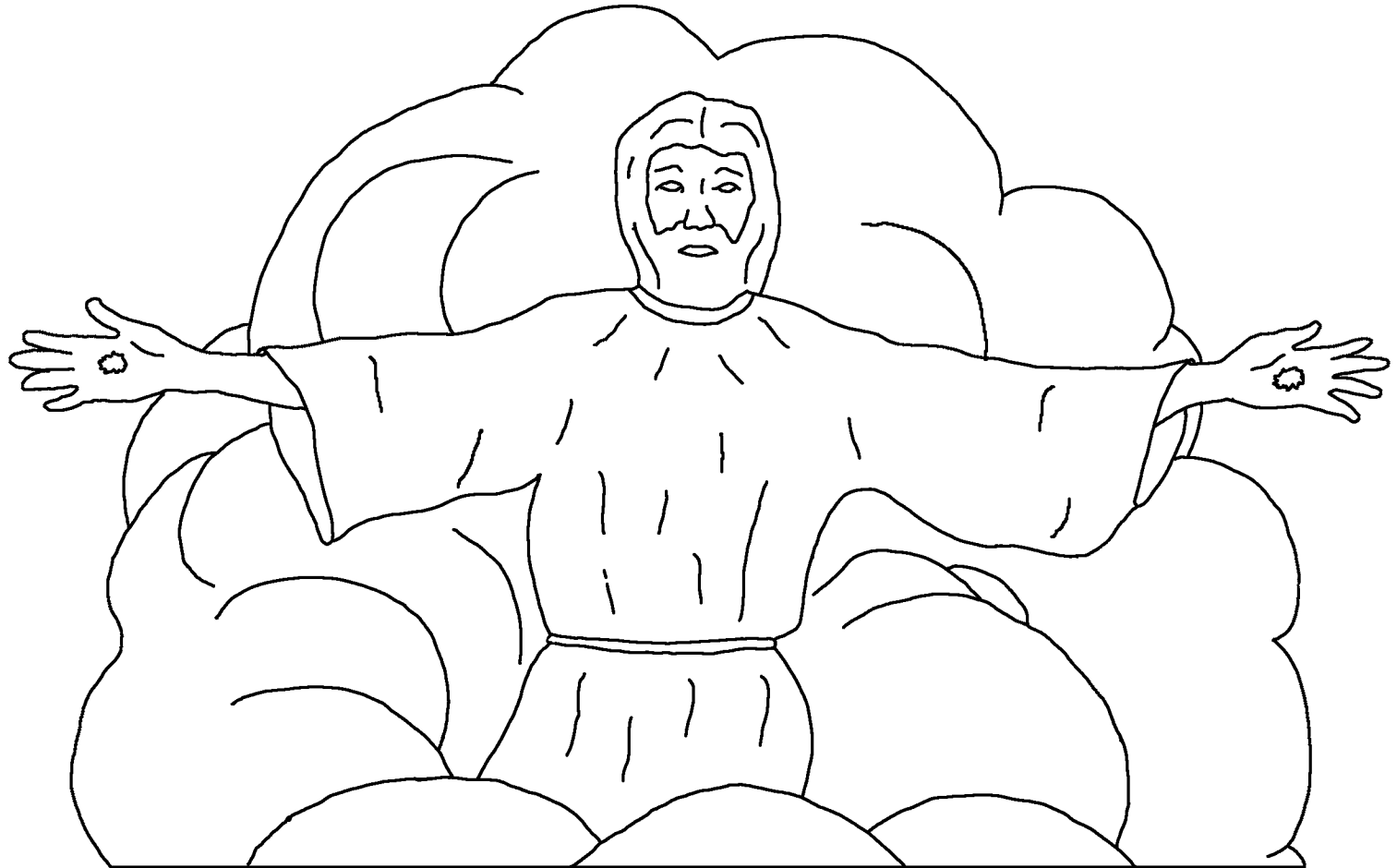


SAN JUAN

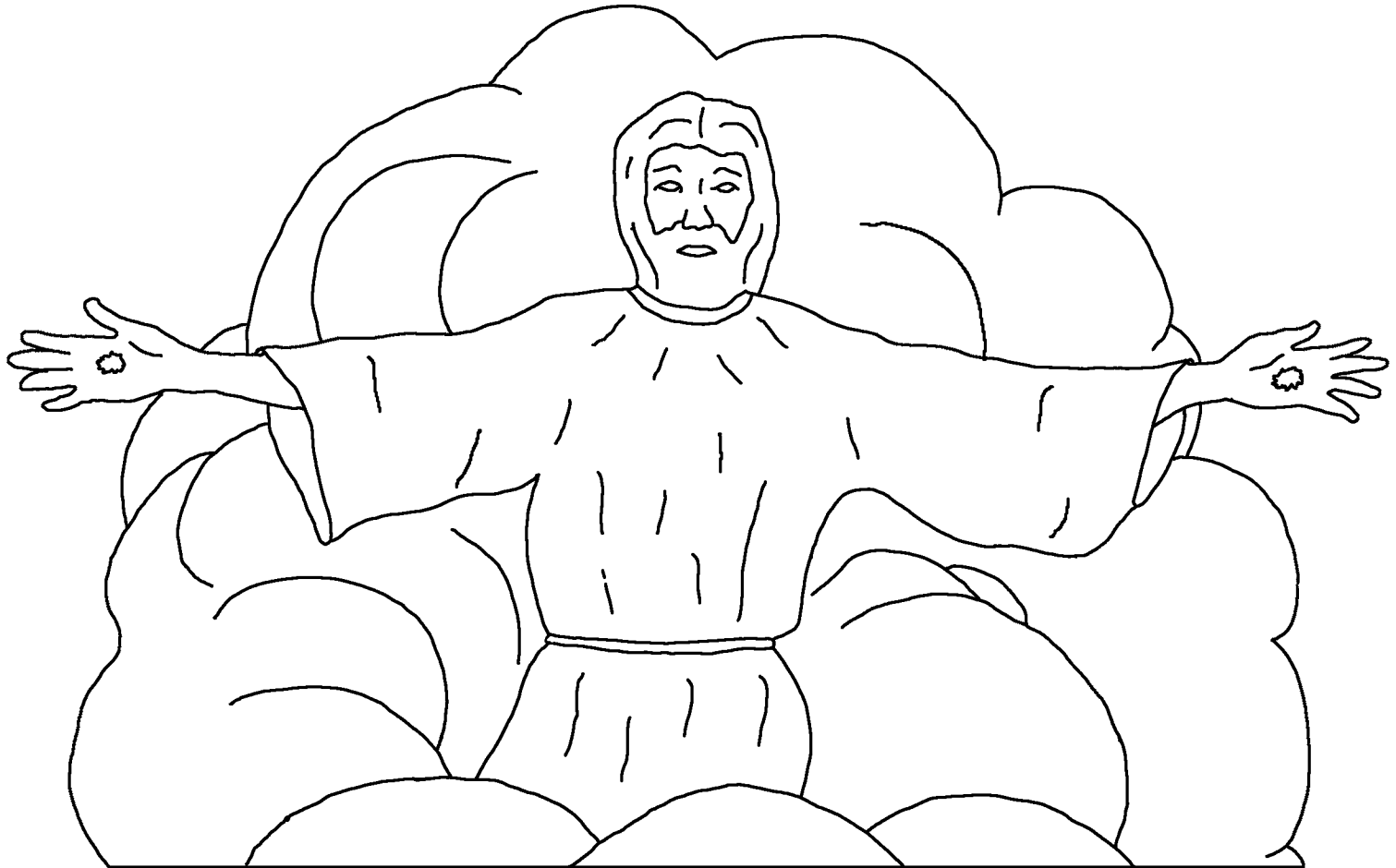
14



Caⁿ'a Jesús: Nguéé ndii 'úúví staava yeⁿ'é nī. Cu'téénu
nī Dendyuūs. Cu'téénu nī 'úú dendu'ū. Na vaacu Chiidá
véé taavi naachi 'cuεetinée yú. Ndúúti chí nguéé nduudu
cuaacu, tuu'mi ní 'úú nguéé caaⁿ'máⁿ 'tiicā. Caⁿ'á
nanguain'daí naachi 'cuεetinée ndís'tī.



Ndúúti chi naⁿá ní nnguain'daí 'áámá cuaaⁿ yeⁿē
ndís'tī chi 'cuεetineé ndis'tī, cuchii ntuúⁿ táámá
vmnéⁿēe ní candεé māaⁿ ndís'tī. Naachí cuneé
miiⁿ ndís'tī ní 'cuεetinée nī ntúuⁿ nī.



'Úú apóstol Juan 'úú ní hermano yeⁿ'e ndís'tī. Ní
caati 'úú ní yeⁿ'e Jesús 'úú, 'úú dáámá ch'eenú
chii ndúúcū ndis'tī ní dáámá nduucú nī

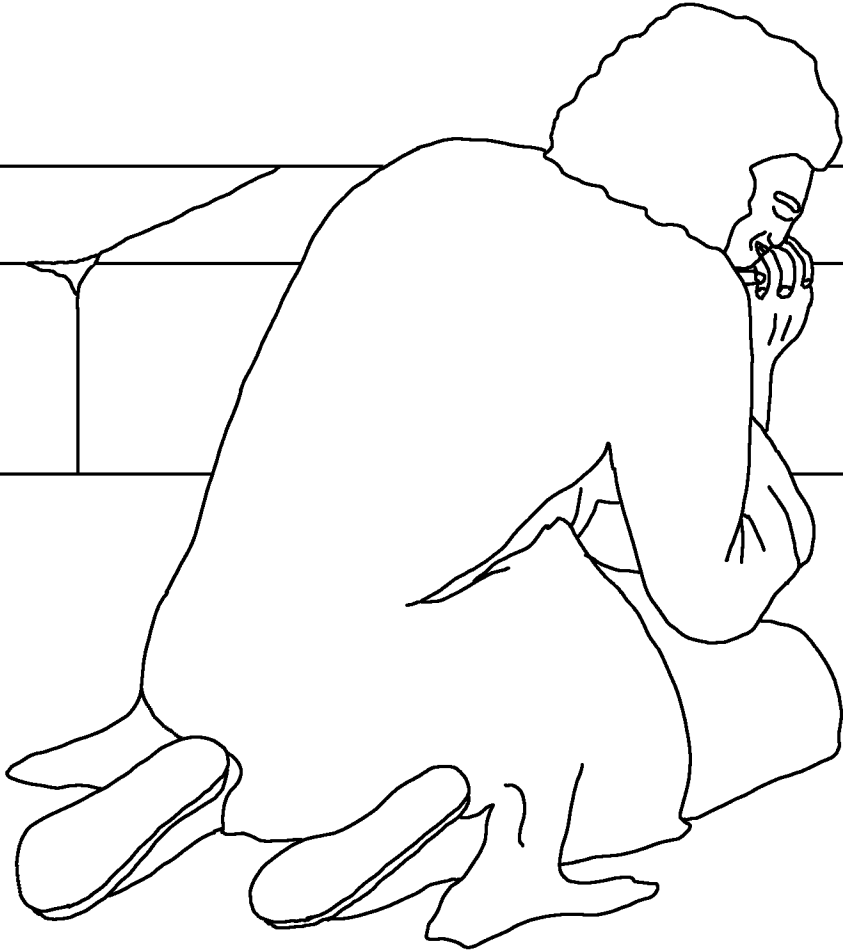
yeⁿ'ē naachi Ndyuūs
ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā,



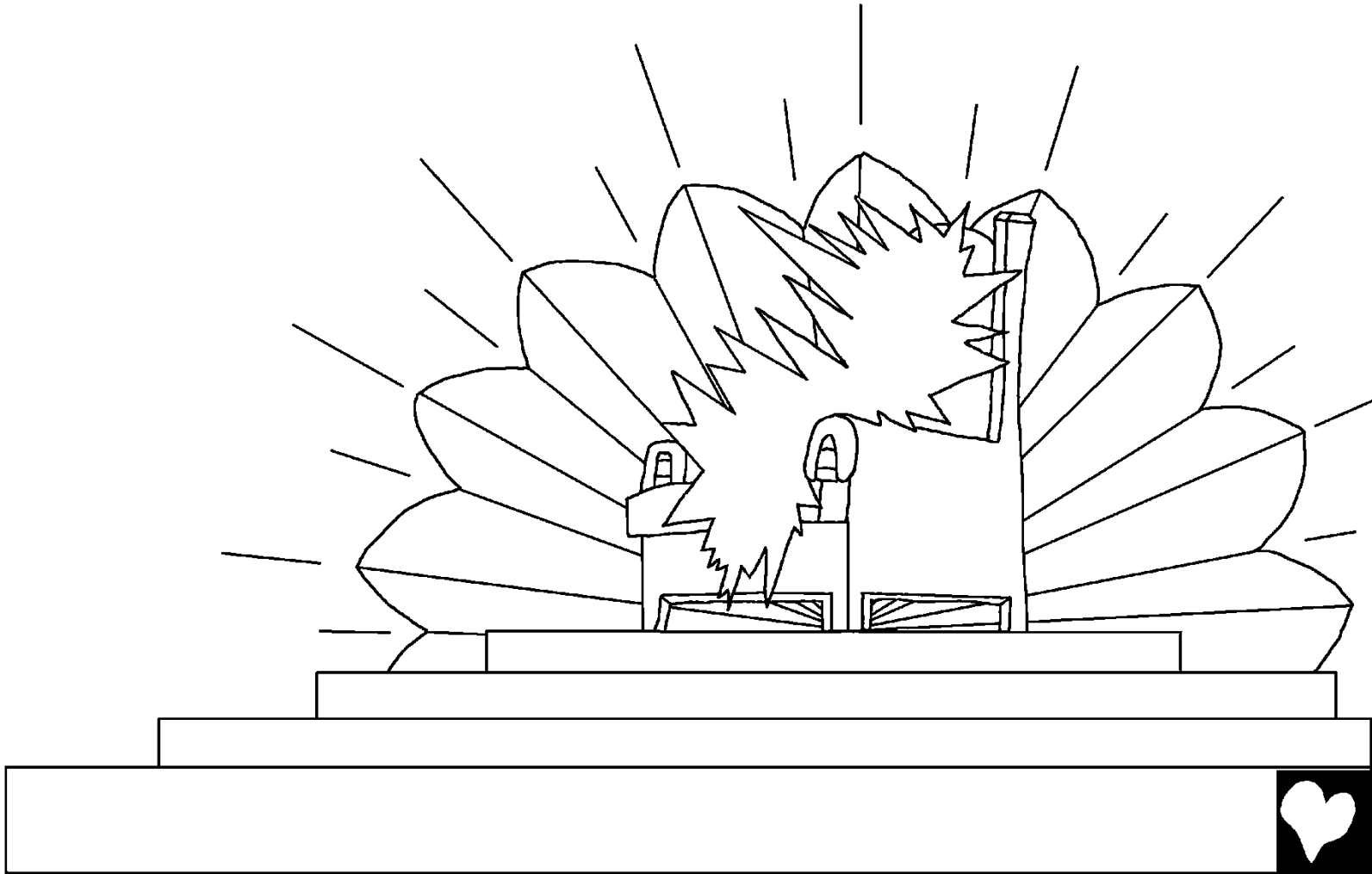
ní dáámá nduucú nī
yeⁿ'e vaadī 'diiíⁿ chi
Jesucristo itée
yā s'uuúⁿ.



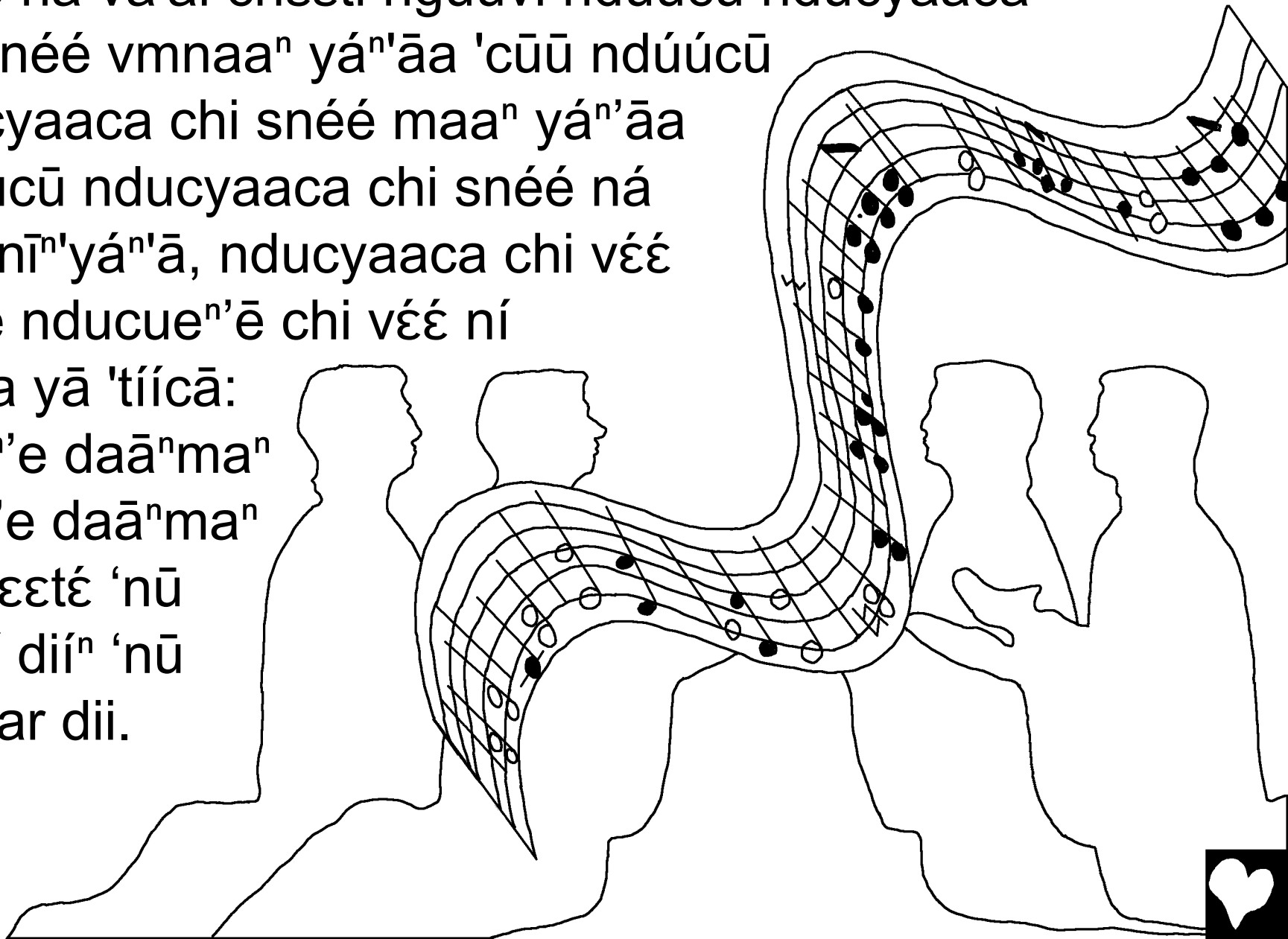
'Úú canéé preso 'úú na isla Patmos cáávā
chi candéé nduudu cuaacu ye^{n'}é Ndyuūs ní
nga^{n'}á nduudu cuaacu ye^{n'}é Jesucristo.



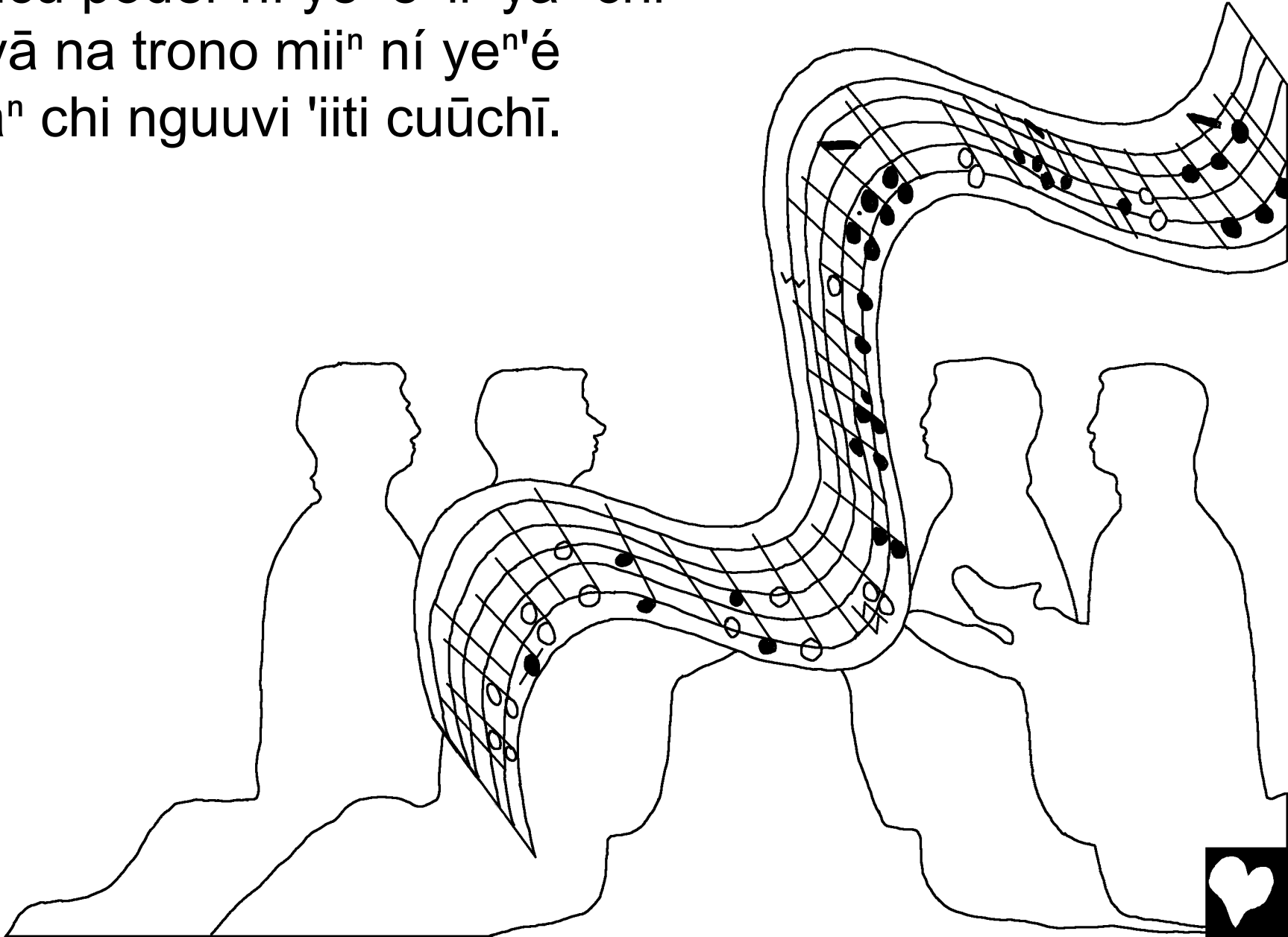
Hora mǐíⁿ nūuⁿ 'úú caneé maaⁿ poder Espíritu N'dai
yeⁿ'é Ndyuūs ní n'diichí 'áámá trono na va'ai chεeti
nguuvi. Ní Ndyuūs véε yā na trono miiⁿ.



Ní ch'iindiveéⁿ ntuúⁿ nduudu ye^{n'}e nducyaaca chi
snéé na va'ai chεeti nguuvi ndúúcū nducyaaca
chi snéé vmnaaⁿ yá^{n'}āa 'cūū ndúúcū
nducyaaca chi snéé maaⁿ yá^{n'}āa
ndúúcū nducyaaca chi snéé ná
nuūⁿnī^{n'}yá^{n'}ā, nducyaaca chi véé
ye^{n'}e nducue^{n'}ē chi véé ní
ngiita yā 'tíicā:
Cue^{n'}e daāⁿmaⁿ
cue^{n'}e daāⁿmaⁿ
dich'εεté 'nū
dii ní diíⁿ 'nū
honrar dii.

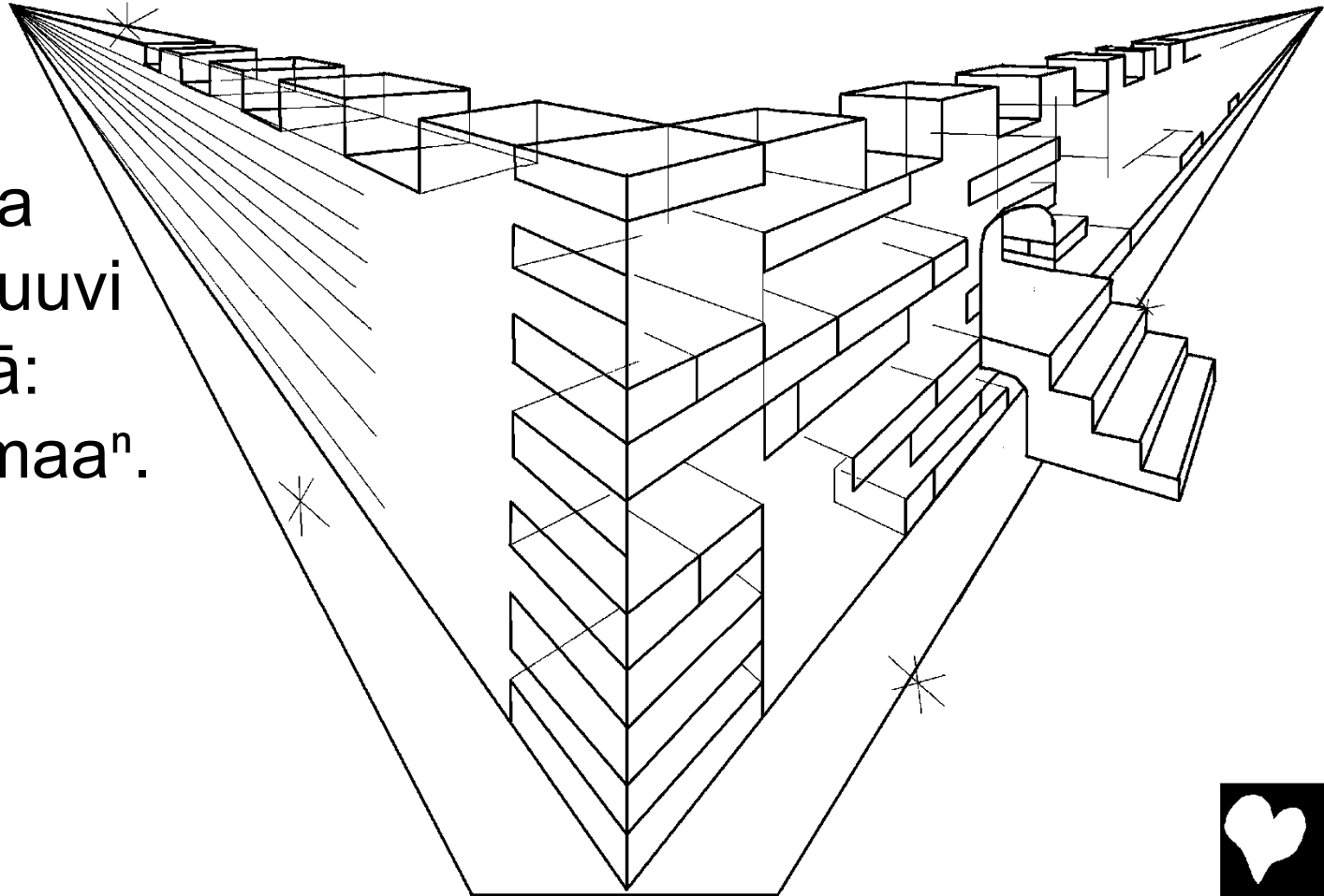


Ní caⁿ'a 'nū chi vaadī δεενε ngii
ndúúcū poder ní yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ chi
véε yā na trono miiⁿ ní yeⁿ'é
'iiⁿ'yāⁿ chi nguuvi 'iiti cuūchī.

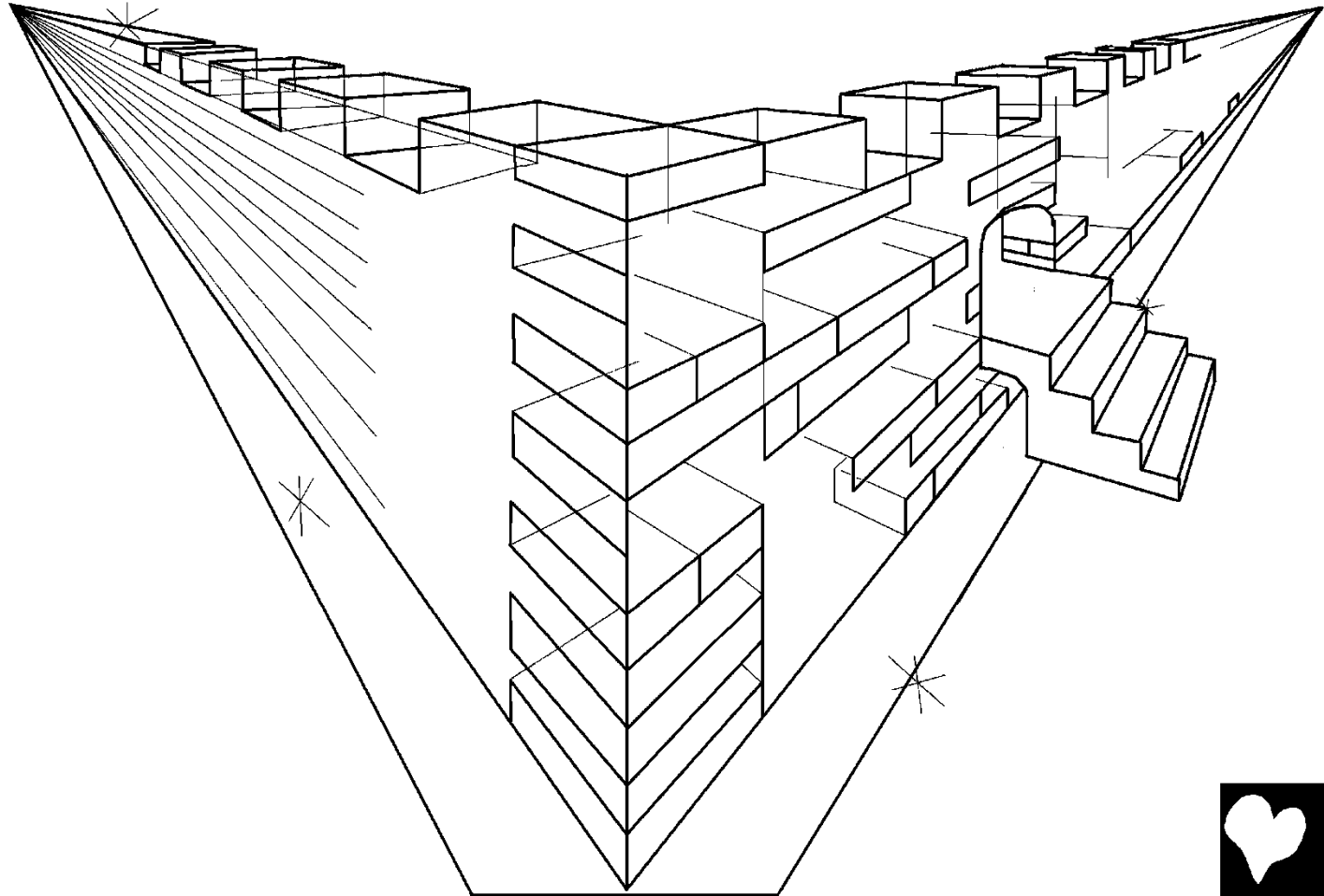


Ní 'úú, Juan, n'diichí yáāⁿ chi δενε chi yáāⁿ Jerusalén
chí ngai chí chiīcā yeⁿ'e na va'ai cheeti nguuvi naachi
canée Ndyuūs. Ní yáāⁿ miiⁿ ní γενε taaví tan'dúúcā
'aama n'daataá chi caama 'caandavaacu tá ní δενε
idiiⁿ tá ndúúcu tá cáávā novio yeⁿ'e tá. Ní

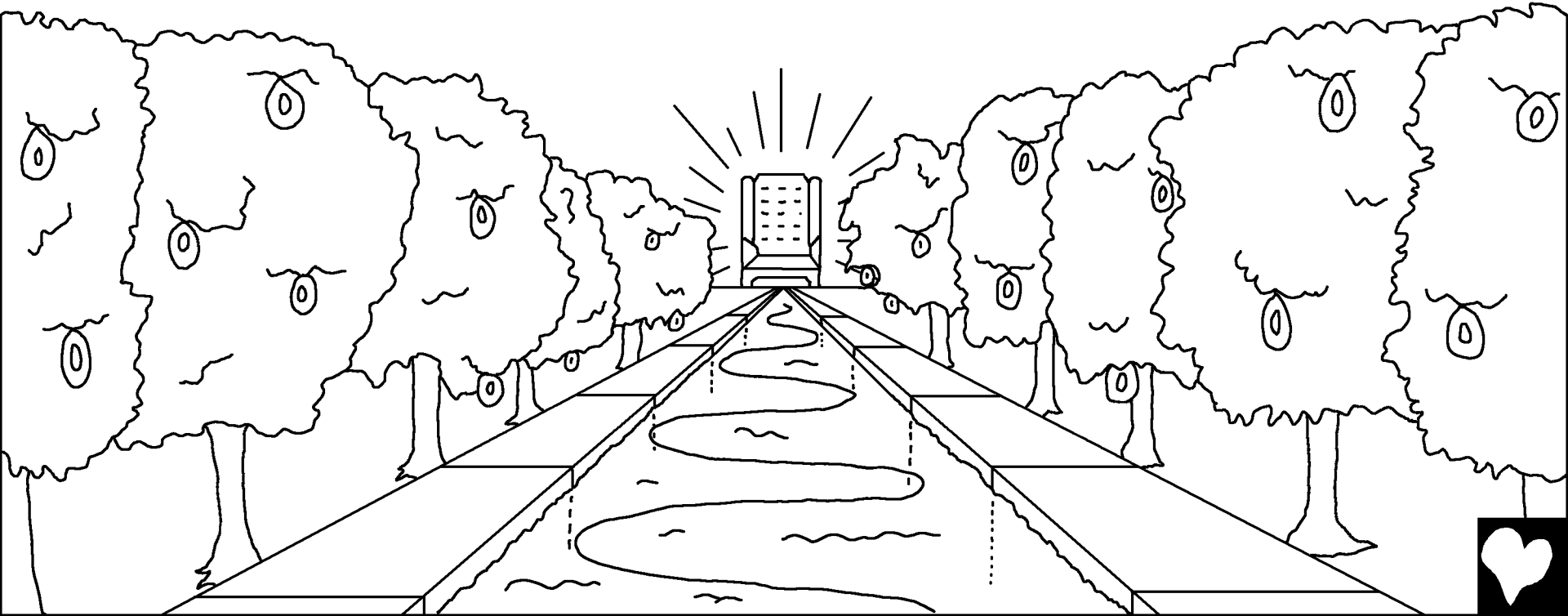
ch'iindiveéⁿ
'áámá nduudu
ch'εετε yeⁿ'e na
va'ai cheeti nguuvi
chi caⁿ'a 'túúcā:
Cuin'diichí nī maaⁿ.



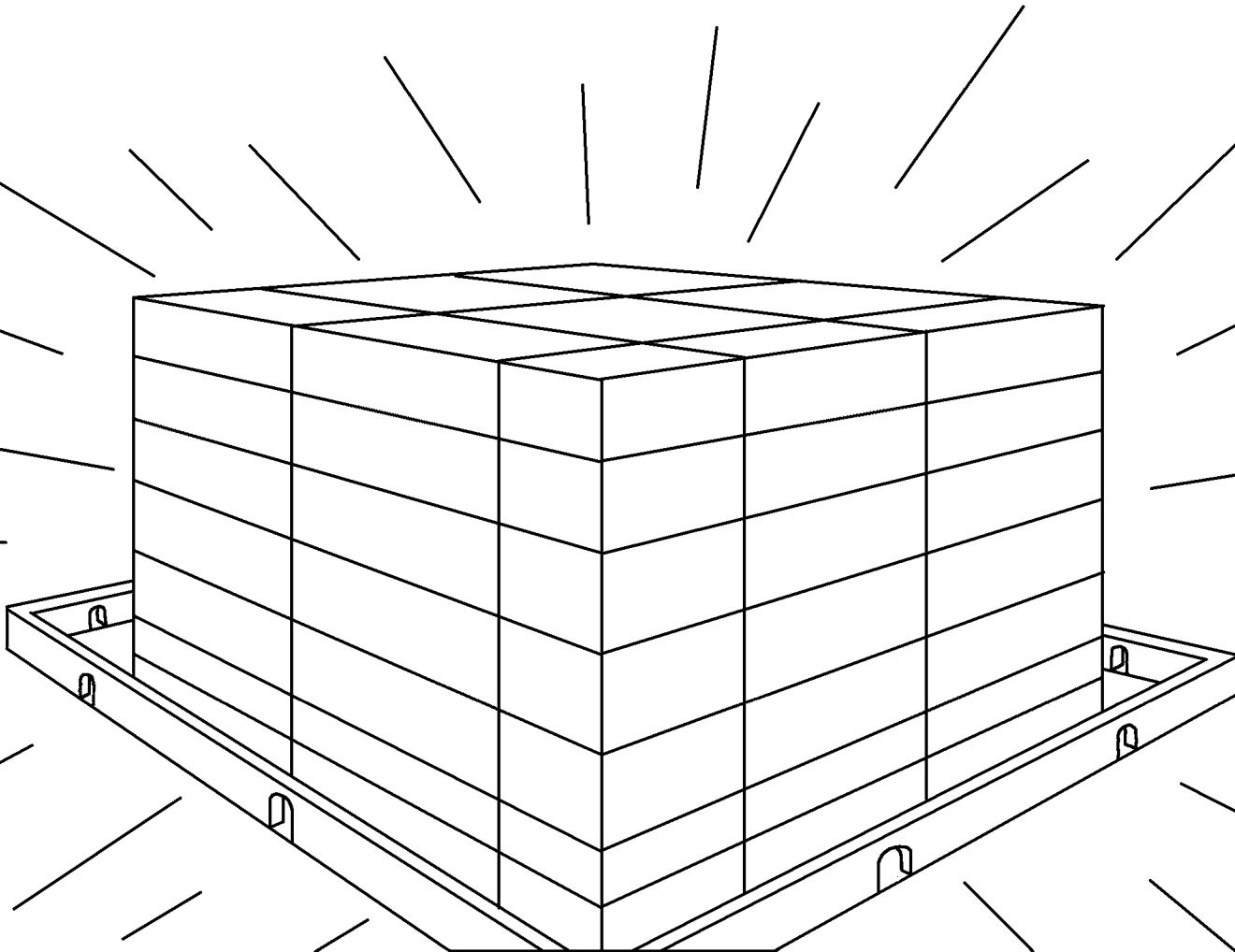
Va'ai yeⁿ'e Ndyuūs ní canee ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní
Ndyuūs canée yā nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní Ndyuūs
canée yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní
cuuvi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'é yā. Ní maāáⁿ Ndyuūs
miiⁿ ní cuuvi
Ndyuūs
yeⁿ'é yā.



Tuu'mi ní ángel miiⁿ ch'iⁿi yā 'úú 'áámá yíícú δενε
naachi canéé nuūⁿnīⁿ yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.
Nuūⁿnīⁿ miiⁿ ní δενε tan'dúúcā cristal ní ican'daā
yeⁿ'e trono yeⁿ'e Ndyuūs ndúúcū trono yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ
chi nguuvi 'iiti cuūchī.



Ní yáāⁿ miiⁿ nguée neⁿ'e 'yáⁿ'ā ndíí nguée ndúú 'iyyū
chi δεενε yeⁿ'ē ti Ndyuūs chi δεενε ngii ní δεενε yeⁿ'e
yáāⁿ miiⁿ, ní 'iiⁿ'yāⁿ chi duuchi 'iiti cuūchī ní δεενε
yeⁿ'e yáāⁿ miiⁿ.



Nguéé cuuvi cundaā na yāāⁿ
miiⁿ dendu'ū chi nguéé δεενε,
ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi diiⁿ yā
chi nguéé n'daacā, ndúúcū
'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a yā
nduudu yaadi. Dámaāⁿ
cundaa 'iiⁿ'yāⁿ chi
canéé nguūⁿ chi
duuchi yā na libro
yeⁿ'e vida cueⁿ'e
daāⁿmaⁿ chi ndée
'iiⁿ'yāⁿ chi nguuvi
'iiti cuūchī.



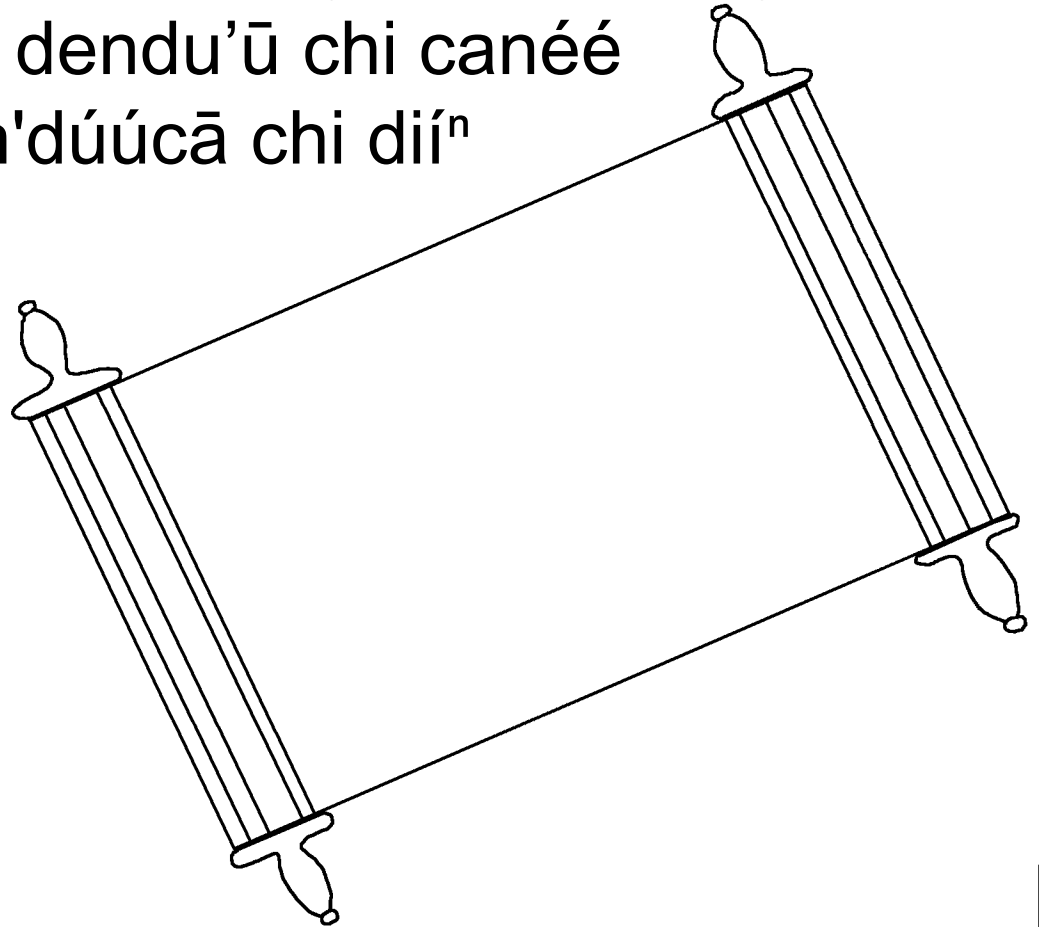
Ndyuūs didεενέ yā nuūⁿnīⁿ
nduutinaáⁿ yā yeⁿ'e nduutináaⁿ
'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. 'Āā ntéé cuuvi
'cuūvi yā. 'Āā ntéé cuuvi ya'ai
ca yā ní 'āā ntéé cuεεcu yā. 'Āā
ntéé cuuvi 'cueenú yā cuuvi ti
dendú'ū yeⁿ'e cuááⁿ vmnaaⁿ
'āā chó'ōo.



'Āā ntéé véé mar 'áámá dendu'ū miiⁿ chi Ndyuūs caⁿ'a
yā chi condenado chi canéé na yāāⁿ miiⁿ. Trono yeⁿ'e
Ndyuūs ndúúcū trono yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguuvi 'iiti cuūchī
canéé na yāāⁿ miiⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi dichíí'vē Ndyuūs canée
yā miiⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ
s'eeⁿ ní snaáⁿ yā
naáⁿ Ndyuūs ní
canéé nguūⁿ chi
duuchi Ndyuūs
nchεεté yā.



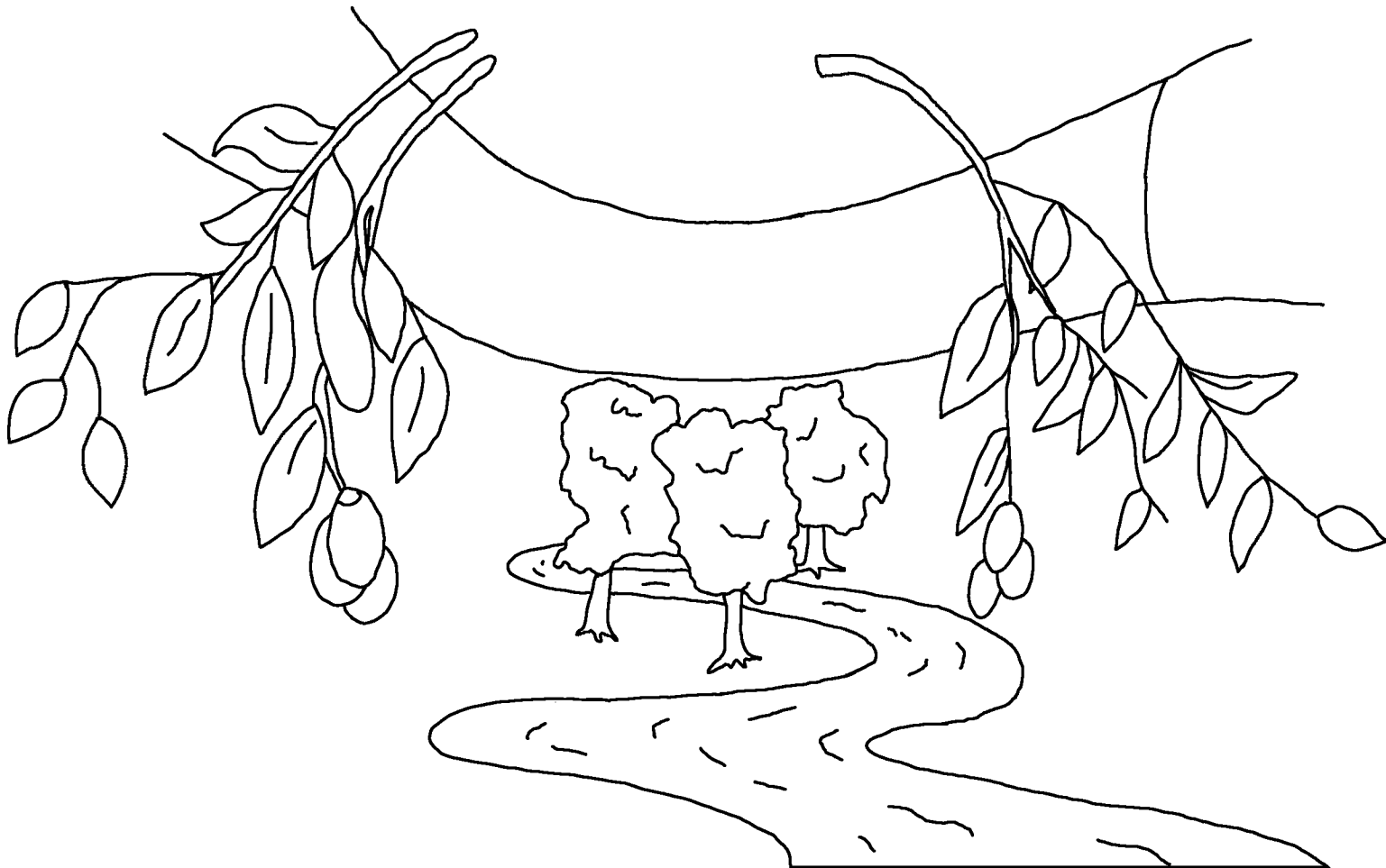
Ní n'diichí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí n'dī yā, tináⁿ'ā chí n'gεεε yā
chí ngaⁿ'a ntiiⁿ'nyuⁿ yā ndúúcū tanáⁿ'ā tináⁿ'ā. Nducyaaca
yā ní chεεtíndii yā nanááⁿ Ndyuūs. Ní Ndyuūs nan'guaáⁿ
yā libros yeⁿ'e yā. Ní nan'guaáⁿ yā táámá libro chí libro
yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Ní Ndyuūs n'diichí yā nuuⁿndi
yeⁿ'e tináⁿ'ā s'eeⁿ yeⁿ'é dendu'ū chí canéé
nguūⁿ na libro s'eeⁿ tan'dúúcā chí dííⁿ
yā. Áámá 'iiⁿ'yāⁿ
chin'dáá nuuⁿ yā na
nuūⁿnīⁿ'yáⁿ'ā chí
ngiichi miiⁿ nducyáácá
'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé canee
n'guūⁿ chí duuchi yeⁿ'e
yā na libro yeⁿ'e vida
cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.



Espíritu N'dai ye^{n'}é Ndyuūs ndúúcū 'ii^{n'}yāⁿ s'eeⁿ chi
ye^{n'}é Ndyuūs nga^{n'}a yā 'tíicā: Ndís'tīī cuchíi nī. Ní 'āā
du'ú nūuⁿ 'ii^{n'}yāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduudu ye^{n'}é ní
canéé chi caa^{n'}máⁿ yā: Cuchíi nī. Ní n'dīī chí
yaaca nī cuchíi nī.



Cuchíi nī ndúúcū 'āā du'ú nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi neⁿ'é yā.
Cuchíi nī ní cu'u nī yeⁿ'e nuūⁿnīⁿ yeⁿ'e vida cueⁿ'e
daāⁿmaⁿ. Ní nguéé dε'ē vεε cūndi'i yeⁿ'é nī
nuūⁿnīⁿ yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.



Caati chuū dínéⁿe Dendyuūs 'iiⁿyāⁿ
yeⁿe íⁿyeēⁿdī chí dichó'o yā 'aama
n'dyáⁿā Daiya yā, caati nducyáácá
'iiⁿyāⁿ chí cu'téénu yā 'iiⁿyāⁿ nguéé
cuuvi ndái yā. Níicú cunduuchí
yā cueⁿe daāⁿmaⁿ.



ROMANOS 3:23 Ní nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e núúⁿmaⁿ
iⁿ'yeeⁿdī ní dinuuⁿndí yā ní nguée cuuvi dīⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ
chi δεενε n'dai tan'dúúcā Ndyuūs chi δεενε n'dai.

ROMANOS 6:23 Chí chiiⁿ'vē yeⁿ'e nuuⁿndi miiⁿ ní diiⁿ chi
'iiⁿ'yāⁿ chⁿī yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ naati chiiⁿ chi Ndyuūs téé
yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní regalo chi vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ti
'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní yeⁿ'e Jesucristo chi Señor yeⁿ'e yú.

HEBREOS 9:27 'Tiicá ntúūⁿ nducyaaca
'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū canee chi 'cuūvi yā 'áamá
vmnéⁿ'ēē. Níicú cuayiivi ní Cristo caⁿ'á yā n'diichí
yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ.



EFESIOS 2:8,9 Ní cucáávā chi Ndyuūs ní neⁿ'e taavi
cá yā s'uuúⁿ, ndís'tiī ní ninnguaⁿ'ai nī tí i'téenu nī Cristo.
Ndís'tiī nguéeⁿ diíⁿ nī mar 'áámá chi nanguaⁿ'ai nī naati
Ndyuūs chi datée yā vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'é nī.

ROMANOS 10:9,10 Nduuti chi caaⁿ'máⁿ nī ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ
ní ngaⁿ'a nī 'tíica chi Jesús miiⁿ chííⁿ chí 'iiví nī ní i'téenu nī
ndúúcū núúⁿmáⁿ staava yeⁿ'é nī chi Ndyuūs nadicuéeⁿ yā
Cristo miiⁿ yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'ā, tuu'mi ní díi nanguáⁿ'ai di.
Canéeⁿ chi cu'teenú nī ndúúcū núúⁿmáⁿ staava yeⁿ'e
nī ní Ndyuūs cuaáⁿ yā ndís'tiī. Canéeⁿ chi caaⁿ'máⁿ nī
ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ní ngaⁿ'á nī chi i'téenu nī
Jesucristo ní cuuvi nanguaⁿ'ai nī.



SAN JUAN 3:16,17 Caati chuū dínéⁿ'e Dendyuūs 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e íⁿ'yeeⁿdī chí dichó'o yā 'aama n'dyáⁿ'ā Daiya yā, caati nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chí cu'téenu yā 'iiⁿ'yāⁿ ngués cuuvi ndái yā. Níicú cunduuchí yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Caati Dendyuūs ní dicho'ó yā Daiyá yā iⁿ'yeeⁿdī chi Daiyá yā ngués diiⁿ yā juzgar 'iiⁿ'yāⁿ chi snée iⁿ'yeeⁿdī, naati chi cuchii yā nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e íⁿ'yeeⁿdī cááva yā.

1 JUAN 5:11-13 Níicú chuū chi nduudu cuaacu ní chuū chí Dendyuūs téé yā vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ s'uuúⁿ. Níicú vida cueⁿ'e daaⁿmáⁿ 'cūū ní yeⁿ'ē daiya yā. Du'ū chi i'teenu daiya yā vés vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'e yā. Du'ū chi ngués yeⁿ'e daiya yā ngués vés vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'é yā. Chuū ní dinguúⁿ yeⁿ'e ndís'tī chí i'téenu nī chí Cristo ní daiyá Dendyuūs caati maaⁿ ní cuuvi cádínuuⁿ nī chí vés vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'é nī. Níicú cu'téenu nī chí Cristo ní daiyá Dendyuūs miiⁿ.



SAN JUAN 14; 2 CORINTIOS 5;
APOCALIPSIS. 4, 21, 22

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: Sarah S.

Cuicatec, Tepeuxila Bible (cux) © 1974, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/831/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

